

MARE NOSTRUM

CONSEJOS GENERALES

¡ATENCIÓN! Realizar el montaje bajo la supervisión de un adulto
Para el montaje del modelo, le aconsejamos seguir el orden de las fotos de montaje paso a paso

Realice todas las operaciones de montaje con PRECAUCIÓN. Tómese el tiempo necesario, para ver y leer previamente toda la documentación incluida en el kit, que le ayudará para realizar correctamente el montaje:

- Fotos de montaje paso a paso numeradas
- Lista de piezas con las medidas de las piezas y materiales
- Planos numerados a escala 1:1
- Hoja HIGH TECH CUT. Con la numeración de las piezas totalmente recortadas con precisión
- El manual de instrucciones que esta usted leyendo

Para extraer las piezas de madera que vienen totalmente recortadas en las planchas identificadas con las letras A,B,C y D (mire la hoja HIGH TECH CUT), corte los pequeños nervios que las unen a la plancha. Esta misma hoja (HIGH TECH CUT) le servirá para identificar las piezas que están totalmente recortadas con gran precisión.

Una vez extraídas de las planchas las piezas de madera para utilizarlas en el montaje, lijelas con sumo cuidado antes de colocarlas en su lugar.

Para identificar y diferenciar los distintos tipos de madera, encontrará una muestra impresa a color con el nombre de la madera a que corresponde. Por la propia naturaleza de la madera y la procedencia de la misma, usted puede encontrar diferentes tonalidades dentro del mismo color y material.

Para cortar a medida e identificar las piezas que no están prefabricadas, mire detenidamente la LISTA DE PIEZAS. En dicha lista encontrará:

- Número de la pieza
- Descripción de la pieza
- Cantidad de piezas iguales a cortar o colocar en el modelo
- Medidas de las piezas (grueso, ancho y largo por este orden)
- Material que están elaboradas las piezas (sujeto a modificaciones por parte de Artesanía Latina, sin previo aviso)

Para dar un aspecto más real a las velas del barco, le recomendamos que las tiña en una infusión de Té. Una vez totalmente secas, colóquelas en el barco sin plancharlas.

Para doblar y curvar los listones, puede humedecerlos con agua para darles mayor flexibilidad. También puede utilizar una herramienta llamada "Plegalistones". Esta herramienta es de gran utilidad para el montaje.

Antes de colocar un cáncamo, realice un taladro de diámetro (Ø) 0,75 milímetros

Pegamentos

Existen tres tipos de pegamentos que se pueden utilizar para el montaje. Antes de utilizar cualquier pegamento, **¡LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE!**

Cola blanca. Esta cola también se conoce con el nombre "Cola de carpintero". La aplicación se realiza directamente con el dosificador o bien con un pincel, en una de las piezas a unir. Inmediatamente después de unir las piezas, limpie el sobrante de cola, de esta forma no le quedarán manchas cuando se seque totalmente.

Cola de contacto. Esta cola también se conoce con el nombre "Cola de zapatero". La aplicación se realiza con pincel o una espátula plana. Aplíquese una fina capa en ambas piezas a unir. Antes de unir las piezas entre sí, compruebe con el dedo que la cola no pega (pasados cinco minutos aproximadamente). Una vez unidas las piezas, presionar levemente y posteriormente retirar el pegamento sobrante.

Pegamento rápido. Una vez unidas las piezas entre sí, aplique directamente con el dosificador una pequeña cantidad en la unión de ambas piezas. Es muy importante que las piezas estén colocadas en la posición correcta, ya que si no es así, el rápido secado del pegamento no le permitirá modificar la posición de las mismas.

Masillas

Utilice masilla "tapa grietas" para madera. Antes de utilizar cualquier masilla, **¡LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE!**

Aplicación de la masilla. Para tapar los huecos o grietas que le puedan quedar en el casco del barco, aplique la masilla para madera con una espátula plana. Deje secar y seguidamente lije suavemente toda la superficie para nivelarla.

Barnices

Utilice barniz tapaporos, satinado incoloro. Antes de utilizar cualquier barniz, **¡LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE!**

Aplicación del barniz. Utilice un pincel para aplicar el barniz en la madera. Lije la superficie y limpie totalmente la pieza antes de barnizar. Proceda al barnizado en el orden siguiente:

- 1º Aplicar una primera capa de barniz y dejar secar
- 2º Una vez seca la primera capa, lijar y limpiar la pieza.
- 3º Repetir los puntos 1 y 2 una vez más.
- 4º Aplicar una tercera y última capa de barniz y dejar secar.
- 5º Una vez seca la última capa de barniz, pulir la pieza utilizando "lana de acero"

Pinturas

Utilice, preferentemente, pinturas acrílicas (al agua). Antes de utilizar cualquier pintura **¡LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE!**

Aplicación de la pintura. Utilice un pincel para aplicar la pintura. Lije la superficie y limpie totalmente la pieza antes de pintar. Proceda al pintado en el orden siguiente:

- 1º Aplicar una capa de "barniz tapaporos" para preparar la superficie que pintará posteriormente. Dejar secar la pieza.
- 2º Una vez seco el barniz tapaporos, lijar y limpiar la pieza.
- 3º Aplicar una primera capa de pintura y dejar secar.
- 4º Una vez seca la pieza aplicar la segunda y definitiva capa de pintura.

1

Extraer la falsa quilla nº 1 así como las cuadernas nº 3 a nº 12. Encolar estas cuadernas en los encastres de la falsa quilla, siguiendo el orden de la foto: la nº 3 la más cercana a la proa (izquierda de la foto) seguida del nº 4 hasta llegar a la nº 12 en popa (derecha de la foto).

La parte superior de todas estas cuadernas ha de quedar al mismo nivel que la parte superior de la falsa quilla, así como mantener la perpendicularidad de todas ellas con relación a la falsa quilla. Por regla general, todas las veces que queramos unir dos o varias piezas entre sí con pegamento, tenemos la opción de usar cola blanca (económica pero de secado lento) o bien pegamento de cianoacrilato (de secado rápido pero no tan económico).

En proa y a ambos lados de la falsa quilla, encolar los refuerzos nº 2.

2

Con las chapas nº 15 forrar la cubierta interior nº 14 (utilizar cola de contacto). Encolar esta cubierta entre las cuadernas nº 6 y la nº 10. De la misma forma encole los mamparos nº 16 (2 unidades) y la nº 17.

Finalmente el refuerzo de popa nº 13 se debe encolar contra la cuaderna nº 12, de tal forma que la parte superior de ambas queden al mismo nivel.

3

Con las 2 piezas nº 18 y un trozo de tela nº 19 confeccione las dos literas de los tripulantes.

4

Con las chapas nº 21 forre la cubierta principal nº 20; con las nº 23 (las mismas que las anteriores pero cortadas por Vd. a la medida indicada en la lista de piezas) forre la cubierta de popa nº 22. Lijar el conjunto. Encolar la cubierta nº 20 entre la cuaderna nº 11 y la proa nº 11 de tal forma que los bordes de esta cubierta queden al mismo nivel que los extremos de las cuadernas sobre las cuales reposa. Encole el apoyo de cubierta nº 24 sobre el extremo de la cubierta nº 20. Seguidamente encolar la cubierta nº 22 sobre el apoyo de cubierta nº 24 y recubriendo el refuerzo nº 13. Finalmente encole el escalón de popa nº 25. Con uno de los listones de nogal africano confeccionar y encolar las brazolas nº 26, 27, 28 y 29 de tal forma que sobresalgan 2 mm por encima de la cubierta.

5 - 6

Con una lima plana, tanto en proa como en popa y siguiendo la línea marcada por la cubierta, desbaste con suma precaución las cuadernas 10, 11, 12 y el refuerzo nº 13 en popa. Proceder a la misma operación en proa desde el refuerzo nº 2 y las cuadernas nº 3, 4 y 5. Esta fase de construcción es delicada y de ella depende, en gran medida, el éxito en la construcción del casco.

7

Como el desarrollo de un casco es desigual, sugerimos seguir el forrado como sigue:

Encolar y clavar una traca nº 30 a todo lo largo del casco partiendo de 3 mm por debajo de la parte superior de las cuadernas. Proceder de la misma forma por la otra banda del casco (en lo sucesivo forrar de manera alterna, o sea que por cada traca colocada por una banda, colocar su homóloga por la otra banda del casco).

Seguidamente encolar y clavar otra traca por debajo de la primera, de tal forma que los cantos de estas tracas queden encolados entre sí. Utilizar cola blanca y puntas de latón.

De proa a popa y aproximadamente a medio casco, encolar una traca nº 30 que llamaremos **maestra** siendo ella misma quien busque su asentamiento. Eso significa que esta traca en ningún caso ha de ser forzada en tomar una posición obligada.

Las demás tracas de forro, tanto por encima como por debajo de la traca **maestra** se tendrá que presentar y retocar antes de encolarlas. Mayormente tendremos que disminuir el ancho de las tracas de proa. En popa, al contrario, entre tabla y tabla nos quedará algún hueco que taparemos con trozos de tracas afiladas (cuñas).

Por fin, en medio del casco, los huecos que nos queden se recubrirán con trozos de traca afilada por ambas partes (atunes).

8

Forrar el interior de las amuradas nº 32 con las chapas de forro nº 33 en el sentido longitudinal. Proceder a la misma operación pero en sentido vertical con la amurada de popa nº 34 y sus chapas de forro nº 35.

A babor y estribor, partiendo de proa y contra los 3 mm del canto superior de las cuadernas y la cubierta, pegue y clave las amuradas nº 32 ya forradas anteriormente. Utilice pegamento de cianoacrilato.

De la misma forma, pegue la amurada nº 34 en popa empezando por el centro y poco a poco hacia ambos extremos (utilice pegamento rápido). Extraiga los dos trancaniles de proa nº 36 y péguelos sobre la cubierta y contra el interior de las amuradas. El resto de los trancaniles nº 37, tanto a babor como a estribor, los confeccionará partiendo del listón de 1,5x4 de nogal africano (oscuro) y colocará según se indica en la foto.

9

Extraer las piezas nº 38, 39, 40, 41. Antes de encolarlas recortar en proa los extremos de las amuradas con el fin de poder insertar la roda nº 37 tal y como indica la foto.

Practique un taladro de Ø2 mm en popa para la posterior colocación del eje de la hélice nº 47.

Antes de proceder al segundo forrado con las chapas de 0,6x5 mm, lijaremos todo el casco hasta conseguir una superficie bien lisa y homogénea. A continuación forrar el casco propiamente siguiendo el mismo orden que en el primer forro. Finalmente, forrar las amuradas exteriormente.

10

Pegue contra la parte interna de las amuradas los barraganetes nº 43 tomando las distancias del plano de sección longitudinal. Corte los sobrantes y bisele su parte superior hasta obtener 1 mm de grueso. Utilice pegamento rápido.

Extraer las tapas de regala nº 44 y de popa nº 46; péguelas sobre el canto superior de las amuradas.

Entre una y otra, tanto a babor como a estribor, pegue la parte lisa de estas tapas de regala nº 45, partiendo de un listón de 1,5x6 mm de nogal africano.

Encole el tope nº 48 y la hélice nº 49 en el eje nº 47 y pegue el conjunto en el taladro realizado anteriormente.

Extraer la pala de timón nº 52, monte el conjunto de timón con las piezas nº 42, 50 y 51. Realice un taladro vertical de Ø 2 mm en la parte inferior de popa para la colocación del conjunto timón.

11... 25

El trabajo más laborioso y delicado está acabado. Todas las piezas de superestructura comprendidas e ilustradas en las fotos 11 a 25 son de realización muy sencilla. Básicamente todas las escotillas, tambuchos, casetas y palas de arrastre, están constituidas por un armazón de tablero de 1,5 mm de espesor. Se trata de ensamblarlas y encolarlas entre sí y todas ellas forrarlas con chapas de forro y en algunas esquinas resaltadas por los listones indicados. Estos componentes una vez montados, lijados y barnizados se situarán sobre la cubierta como se indica en el plano de sección longitudinal y las fotos a color de la caja del kit.

26 - 31

Para realizar el palo mayor nº 158 tome las medidas en el plano de sección longitudinal. Una vez hecho esto, empiece el lijado del palo de mayor a menor para darle conicidad. La medida final en el extremo más delgado, debe ser de Ø 2,5 mm aproximadamente. Extraiga la cruzeta nº 159, seguidamente efectúe los taladros según se indica en la foto ampliada nº 26. Finalmente coloque las restantes piezas del palo mayor.

Llegado a este punto ajuste el palo mayor, el puente grúa y las puertas de arrastre en el lugar indicado en la sección longitudinal.

A partir de esta fase de montaje, Vd. ya puede empezar a pasar los hilos con ayuda del plano de sección longitudinal y las fotografías a color de la caja del kit.

Estamos seguros que llevará a buen puerto este magnífico modelo. ¡Disfrútelo!

GENERAL TIPS

ATTENTION!!! Assemble Under the Supervision of an Adult
To Assemble this Model, We Recommend that You Follow the Assembly Photos Step By Step

Follow all assembly steps CAREFULLY. Take all the time you need. First look at the photos and read all the documentation included in the kit, as it will help you to assemble the model correctly.

- Step-By-Step Assembly Photos
- Parts List with Dimensions and Materials
- Numbered Illustrations (scale=1:1)
- HIGH TECH CUT SHEET with Precision-Cut Numbered Parts
- These Instructions

When assembling the model, we recommend that you follow, step-by-step, the order of the assembly photos. To remove the wood pieces from the sheets marked with the letters A, B, C and D (see HIGH TECH CUT sheet), carefully cut the tiny strands joining them to the sheet. The HIGH TECH CUT sheet serves to identify fully precision-cut parts.

After removing the parts from the sheets to use them during assembly, carefully sand them before gluing in place.

To identify and distinguish the different types of wood, you will find a printed colour sample with the name of each wood. Given the nature and origin of the wood, there may be slight differences in tone of a same colour or material.

To cut to size and identify the parts which are not prefabricated, please look at the PARTS LIST, where you will find:

- Part number
- Part description
- Number of same parts to be cut and used in model
- Part dimensions (thickness, width and length, in that order)
- Material used to make the parts (subject to modification by *Artesania Latina* without prior notification)

To give a more "real-life" appearance to the ship's sails, a good solution is to dye them in some tea. Once completely dry, attach to ship without ironing.

For parts that require bending or curving, dampen in water for greater flexibility. You can also use a tool called a bending press, which is highly useful for assembly.

Before attaching an eyebolt, bore a hole measuring 0.75 mm. in diameter (Ø).

Glues

There are three types of glues that can be used to assemble the model. Before using any glue, **CAREFULLY READ THE MANUFACTURER'S USAGE INSTRUCTIONS!**

White Glue. This glue is also known as Carpenter's Glue. It can be applied directly or with a brush on one of the parts to be glued. Clean off any excess glue immediately after joining the parts to avoid stains when fully dry.

Contact Glue. This glue is sometimes known as Shoemaker's Glue. It can be applied with a brush or flat spatula. Apply a thin coat of glue to both surfaces to be glued together. Before joining the parts, make sure with your finger that the glue doesn't stick (after approx. 5 mins.). After joining the parts, apply slight pressure and then remove any excess glue.

Quick-Drying Glue. Apply a tiny amount directly to the point where the parts are to be joined. It is very important that the parts be correctly positioned; if not, the glue will not allow you to shift the parts in order to set them right.

Putties

Use regular stopping putty for wood. Before using any putty, **CAREFULLY READ THE MANUFACTURER'S USAGE INSTRUCTIONS!**

Applying Putty. To stop holes or cracks in the ship's hull, apply the putty with a flat spatula. Let dry and then softly sand the entire surface of the hull to level off the putty.

Varnishes

Use stopping varnish, clear (not coloured). Before using any varnish, **CAREFULLY READ THE MANUFACTURER'S USAGE INSTRUCTIONS!**

Applying Varnish. Use a brush to apply varnish on wood. Sand the surface and thoroughly clean the part before varnishing. Varnish in the following order:

1. Apply a first coat and let dry.
2. Once dry, sand and clean the part.
3. Repeat steps 1 and 2.
4. Apply a third coat of varnish and let dry.
5. Once dry, polish the part using steel wool.

Paints

Use acrylic (water-based) paints. Before using any paint, **CAREFULLY READ THE MANUFACTURER'S USAGE INSTRUCTIONS!**

Applying Paint. Use a paintbrush. Sand the surface and thoroughly clean the part before painting. Paint in the following order:

1. Apply a coat of varnish to prepare the surface to be painted. Let the part dry.
2. Once dry, sand and clean the part.
3. Apply a first coat of paint and let dry.
4. Once dry, apply a second coat of paint.

1

Remove the false keel nº 1, as well as frames nº 3 and nº 12. Glue these frames into the notches of the false keel following the order shown on the photographs: glue nº 3 nearest to the bow (left side of the photograph), then nº 4 and continue glueing until you get to nº 12 at the stern (right side of the photograph).

The upper part of all the frames should be on level with the upper part of the false keel and perpendicular in relation to it. Generally, everytime we have to join two or several parts with glue, we have the choice to use: white wood glue (which is cheap, but needs long time to dry) or crilatcyanic glue (which is more expensive, but needs short time to dry).

Glue reinforcements nº 2 onto bow and both sides of the false keel.

2

Plank the inner deck nº 14 with veneers nº 15 (use contact glue). Glue this deck between frames nº 6 and nº 10. The same way glue bulkheads nº 16 (2 parts) and nº 17.

Finally glue stern counter nº 13 onto frame nº 12 in such a way that the upper part of both is on the same level.

3

With the 2 parts nº 18 and a piece of cloth nº 19 fashion the two berthes of the crew.

4

Plank main deck nº with veneers nº 21 and after deck nº 22 with veneers nº 23 (the same as the former, but cutted according to the measurements of the part list). Polish the assembly. Glue deck nº 20 between frame nº 11 and bow, in such a way that the edges of this deck are on level with the ends of the frames on which it rests. Glue deck pillar nº 24 onto the end of deck nº 20. Now glue deck nº 22 onto after deck pillar nº 24, covering reinforcement nº 13. Finally glue stern step nº 25. With one of ten African walnut fashion headledges nº 26, 27, 28 and 29, in such a way that they jut out 2 mm from the deck.

5 - 6

Following the marked line on deck, at bow and at stern smooth carefully with a flat file frames nº 10, 11, 12 and reinforcement nº 13 at stern. Follow the same process at bow for reinforcement nº 2 and frames nº 3, 4 and 5. This step of assembly is very delicate and on it depends to a great extent the outcome of building the hull.

7

As the development of a hull is variable, we suggest to do the planking as follows:

Glue and nail one strip nº 30 along the whole hull, starting 3 mm below the upper part of the frames. Follow the same process on the other side of the hull. From now on planking is done in an alternative pattern, this means, for each strip fixed on one side, you should fix another on the opposite.

Next glue and nail another strip below the first strip, in such a way that the edges of these strips remain glued together. Use white wood glue and brass pin-nails.

From bow to stern, approximately at mid hull, glue one strip nº 30, which we will call **guide strip**. This strip will always find its placement itself. This means that you should make this strip to adopt a forced position. The other planking strips, as well over as below the **guide strip**, have to be retouched before you glue them. Mainly you will have to diminish the wide of the bow strips. On contrary, at stern you will have to fill up the empty spaces between the strips with pieces of triangular strips. Finally, at mid hull you will have to cover the empty spaces on both sides with pieces of shaped strips.

8

Plank the inner sides of the bulwarks nº 32 with veneers nº 33 in longitudinal direction. Follow the same process, but in vertical direction with stern bulwark nº 34 and veneers nº 35.

At port and starboard, starting at the bow, glue and nail bulwarks nº 32 (which you have planked previously) against the 3 mm of the upper edge of the frames and the deck. Use crilatcyanic glue.

Follow the same process with bulwark nº 34 at stern, starting at the centre and glueing towards the ends (use super rapid glue).

Remove the two bow stringers nº 36 and glue them onto the deck and against the inner side of the

bulwarks. With the strip 1,5x4 of African walnut (dark) fashion and place at port and at starboard sides stringer n° 37, as shown on the photograph.

9

Remove parts 38, 39, 40, 41. Before applying glue, cut the bulwark ends at the bow side in order to insert the stem no. 38 as shown in the photo. Drill a Ø 2 mm hole at the stern to fit the propeller shaft no. 47. Before starting the second planking with veneers of 0,6x5 mm, sandpaper the whole hull in order to get a surface as smooth and homogeneous as possible. Next plank the hull proper, following the same order as for the first planking Finally plank the outer side of the bulwarks.

10

Glue the bulwark stays no. 43 to the inside of the bulwarks, making measurements by using the lenghtwise section diagram. Cut off the excess and bevel the upper portion to 1 mm thickness. Use fast-drying glue. Remove the stern gunwales no. 44 and bow gunwales no. 46 and glue them to the top edges of the bulwarks. Between bulwarks, to both port and starboard, glue the straight edges of the gunwales no. 45 using a 1.5x6 piece of African walnut. Glue the end catch no. 48 and propeller no. 49 to the shaft no. 47, then glue this assembly to the hole previously drilled sternside. Remove the rudder blade no. 52 and assemble the rudder using parts 42, 50, 51. Drill a Ø 2 mm vertical hole to the lower side of the stern to attach the rudder assembly.

11... 25

The most hard and delicate work is done. All the superstructure parts shown on photograph 11 to 25 are very easy to build up. Basicly all hatches, deck-houses, houses and drag shovels are made up of a 1,5 mm thick plywood frame . You just have to assemble and glue them together, plank them all with veneers and jut out the cabin corners with the indicated strips. Once build, polished and varnished these parts, you just have to place them onto deck, following the longitudinal section plan and the colour photographs of the box.

26 - 31

Fit the lifting beam following the instructions of photograph n° 25. Shape the main mast n° 158 following the measurements of the longitudinal section plan. Once you have shaped it, sandpaper the main mast giving it a conical shape. The final measurements at the narrow end should be approximately Ø 2.5 mm. Remove crosstree n° 159 and drill the necessary holes following the photograph n° 26. Finally place the other parts of the main mast. At this point adjust the main mast, the liftingbeam and the trawl doors to their corresponding place, following the longitudinal section. Now tou can start passing the threads according to the longitudinal section plan and the colour photographs of the box. We are confident that this project will have a successful outcome. *Enjoy it!*

CONSEILS GÉNÉRAUX

ATTENTION!: Ce montage doit être réalisé sous la surveillance d'un adulte. Pour le montage du modèle, nous vous conseillons de suivre rigoureusement l'ordre des photos de montage.

Effectuez toutes les opérations de montage avec PRÉCAUTION. Prenez le temps nécessaire pour examiner et pour lire au préalable toute la documentation incluse dans le kit, qui vous aidera à exécuter un montage correct:

- les photos de montage numérotées dans l'ordre.
- La liste de pièces avec les mesures des pièces et les matières.
- Les plans numérotés à l'échelle 1:1.
- La feuille HIGH TECH CUT qui comprend la numérotation des pièces soigneusement découpées.
- Le manuel d'instructions que vous avez sous les yeux.

Pour le montage du modèle, nous vous conseillons de suivre rigoureusement l'ordre des photos de montage. Pour retirer les pièces en bois - parfaitement profilées - des planches identifiées à l'aide des lettres A, B, C et D (voir la feuille HIGH TECH CUT), coupez les petits nerfs qui unissent ces pièces à la planche. Cette même feuille (HIGH TECH CUT) vous servira pour identifier les pièces qui sont profilées de façon très précise. Lorsque vous aurez retiré les pièces en bois pour les utiliser dans le montage, poncez-les avec grand soin avant de les assembler. Pour identifier et différencier les différents types de bois, vous trouverez un échantillon en couleur qui porte le nom du bois correspondant. Compte tenu de la nature propre du bois et de son origine, il se peut que vous trouviez des tonalités différentes dans la même couleur et dans la même matière. Pour découper à la mesure exacte et pour identifier les pièces qui ne sont pas préfabriquées, examinez attentivement la LISTE DES PIÈCES. Vous trouverez dans cette liste:

- Le numéro de la pièce.
- La description de la pièce.
- Le nombre de pièces égales à découper ou à assembler dans le modèle
- Les mesures des pièces (dans l'ordre: épaisseur, largeur et longueur).
- La matière de laquelle sont faites les pièces (sujette à des modifications par Artesania Latina, sans avis préalable).

Nous vous recommandons de teindre les voiles du bateau dans une infusion de thé afin de leur donner un aspect plus réel. Montez-les sur le bateau sans les repasser, lorsqu'elles seront tout à fait sèches. Pour plier et courber les listeaux, vous pouvez les humidifier avec de l'eau afin de leur donner une plus grande flexibilité. Vous pouvez également utiliser un outil appelé "plie-listeaux" qui vous sera très utile pour le montage. Avant de placer une cheville à oeillet, vous devrez faire un trou de 0,75 millimètres de diamètre (Ø).

Colles

Trois types de colles peuvent être utilisées pour le montage. **LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FABRICANT!** avant d'utiliser une colle quelconque. **Colle blanche.** Cette colle est également connue sous le nom de "colle du menuisier". On l'applique directement à l'aide d'un doseur ou d'un pinceau sur une des pièces à coller. Nettoyez les restes de colle immédiatement après avoir collé les pièces, de sorte à éviter la présence de taches quand celles-ci seront sèches. **Colle de contact.** Cette colle est également connue sous le nom de "colle du cordonnier". On l'applique au moyen d'un pinceau ou d'une spatule plate. Appliquez une fine couche sur les deux pièces à coller. Vérifiez avec le doigt que la colle ne colle pas (après cinq minutes environ) avant d'unir les deux pièces. Une fois que les pièces sont unies, pressez légèrement et éliminez les restes de colle. **Colle rapide.** Une fois que les pièces sont collées, appliquez directement à l'aide du doseur une petite quantité de colle au point d'union des deux pièces. Il est très important que les pièces soient bien ajustées, car le séchage rapide de la colle empêchera de modifier la position des pièces.

Mastic

Utilisez du mastic "bouche-crevasses" pour bois. **LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FABRICANT** avant d'utiliser du mastic! **Application du mastic.** Appliquez le mastic pour bois à l'aide d'une spatule plate afin de boucher les creux ou crevasses qui subsisteraient dans la coque du bateau. Laissez sécher et poncez ensuite légèrement toute la surface afin de la niveler.

Vernis

Utilisez un vernis bouche-pores, satiné et incolore. **LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FABRICANT** avant d'utiliser un vernis! **Application du vernis.** Utilisez un pinceau pour appliquer le vernis sur le bois. Poncez la surface et nettoyez à fond la pièce avant de la vernir. Procédez au vernissage dans l'ordre suivant:

1. Appliquez une première couche de vernis et laissez sécher.
2. Lorsque la première couche est sèche, poncez et nettoyez la pièce.
3. Recommencer les points 1 et 2.
4. Appliquer une troisième et dernière couche de vernis et laissez sécher.
5. Lorsque la dernière couche de vernis est sèche, poncez la pièce en utilisant de la "laine d'acier".

Peintures

Utilisez de préférence des peintures acryliques (à l'eau). **LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FABRICANT** avant d'utiliser une peinture! **Application de la peinture.** Utilisez un pinceau pour appliquer la peinture. Poncez la surface et nettoyez à fond la pièce avant de la peindre. Procédez dans l'ordre suivant:

1. Appliquez une couche de "verniss bouche-pores" afin de préparer la surface à peindre. Laissez sécher la pièce.
2. Lorsque le vernis bouche-pores est sec, poncez et nettoyez la pièce.
3. Appliquez une première couche de peinture et laissez sécher.
4. Lorsque la pièce est sèche, appliquez une seconde et dernière couche de peinture.

1

Extraire la fausse-quille n° 1 et les couples n° 3 à n° 12. Coller les couples dans les encoches de la fausse-quille, suivant l'ordre de la photographie: la n° 3 tout près de la proue (photographie à gauche), continuez avec la n° 4 jusque arriver au n° 12 en poupe (photographie à droite).

La partie supérieure de toutes ces couples doit être au même niveau que la partie supérieure de la fausse-quille, ainsi que maintenir la perpendicularité de toutes elles par rapport à la fausse-quille. En règle générale, chaque fois qu'il faut coller deux ou plusieurs pièces entre eux, nous avons l'option d'employer: coller à bois (économique, mais séchage lent) ou bien colle cyanoacrylate (séchage très vite, mais pas si économique).

Coller les renforcements n° 2 en proue et aux deux plat-bords de la fausse-quille.

2

Border le faux-pont n° 14 avec les virures n° 15 (utilisez de la colle de contact). Coller ce pont entre les couples n° 6 et n° 10. Procéder de même avec les cloisons n° 16 (2 unités) et la porte n° 17.

Finalement coller le renforcement de poupe n° 13 contre la couple n° 12, de sorte que la partie supérieure des deux restent au même niveau.

3

Façonner les deux couchettes de l'équipage avec les deux pièces n° 18 et un morceau de tissu n° 19.

4

Border le pont principal n° 20 avec les virures n° 21. Border l'arrière-pont n° 22 avec les virures n° 23 (les mêmes que les antérieures, mais coupées aux dimensions données sur la liste des pièces). Polir l'ensemble. Coller le pont n° 20 entre la couple n° 11 et la proue, de sorte que les bords du pont restent au même niveau que les extrémités des couples, sur lesquelles il repose.

Coller le palier du pont n° 24 sur les extrémités du pont n° 20. Coller le pont n° 22 sur le palier du pont n° 24 et en recouvrant le renforcement n° 13. Finalement coller l'échelon de poupe n° 25. A l'aide d'une latte de noyer africain façonner les surbaux n° 26, 27, 28 et 29, de sorte qu'ils dépassent 2 mm le pont.

5 - 6

A l'aide d'une lime plate, autant en proue que en poupe et en suivant la ligne marquée du pont, polir avec précaution les couples n° 10, 11, 12 et le renforcement n° 13 en poupe. Procéder de même en proue, en commençant par le renforcement n° 2 et continuer avec les couples n° 3, 4 et 5. Cette phase de la construction est très délicate et le bon résultat du montage de la coque dépend surtout d'elle.

7

Comme le déroulement d'une coque normalement est inégal, nous proposons de continuer le bordé comme suit:

Coller et clouer une virure n° 30 tout au long de la coque, en commençant 3 mm au dessous de la partie supérieure des couples. Procéder de même à l'autre côté de la coque (dorénavant border de façon alterne, c'est-à-dire pour chaque virure placée d'un côté, placer son homologue de l'autre côté de la coque).

De suite coller et clouer une virure au dessous de la première, de sorte que les chants de ces virures restent collés entre eux. utilisez de la colle à bois et des petits clous de laiton.

Depuis la proue jusqu'à la poupe, à peu près au milieu de la coque, coller une virure n° 30. Nous appellerons cette virure **maîtrisse** car c'est elle même qui cherche son emplacement. C'est-à-dire, n'obligez jamais cette virure à prendre une position forcé.

Les autres virures de bordé, autant au dessus que au dessous de la virure **maîtrisse**, doivent être présentées et retouchées avant de les coller. Généralement il faut diminuer la largeur des virures de proue. Contrairement en poupe, entre les plaques, il faut remplir les espaces vides existantes à l'aide de petits bouts de virures affilées en forme de coin. Finalement remplir les espaces vides existantes au milieu de la coque à l'aide de petits bouts de virures affilées aux deux extrémités.

8

Border en sens longitudinale l'intérieur des murailles n° 32 avec les virures n° 33. Procéder de même, mais en sens verticale pour border la muraille de poupe n° 34 avec les virures n° 35.

A bâbord et à tribord, en commençant par la proue, coller et clouer les murailles n° 32, précédemment bordées, contre les 3 mm du chant supérieur des couples et la coque. Utilisez de la colle cyanoacrylate. Coller de même la muraille n° 34 en poupe, en commençant au centre et continuer petit à petit vers les deux extrémités (utilisez de la colle super-rapide). Extraire les deux gouttières de proue n° 36 et les coller sur le pont et contre l'intérieur des murailles. Façonner les gouttières n° 37 à l'aide d'une latte de noyer africain (foncé) de 1,5x4 et les placer, autant à bâbord que à tribord, en suivant les explications de la photo.

9

Retirez les pièces n° 38, 39, 41 et 41. Avant de les coller découpez à la proue les extrémités des flancs afin de pouvoir introduire l'étrave n° 38 tel que le montre la photo. Effectuez un orifice de Ø 2 mm à la poupe pour installer par la suite l'axe de l'hélice n° 47.

Avant de commencer le deuxième recouvrement de la coque avec les bordés de 0,6x5 mm, polir toute la coque jusqu'à l'obtention d'une surface aussi lisse et homogène que possible.

A continuation recouvrir la coque en suivant le même ordre que lors du premier recouvrement

Recouvrir ensuite extérieurement les murailles.

10

Collez les allonges n° 43 contre la partie interne des flancs en prenant les distances du plan de section longitudinale. Coupez les excédents et biseautez leur partie supérieure de sorte à obtenir une épaisseur de 1 mm. Utilisez de la colle rapide.

Retirez les couvercles de plat-bord de la poupe n° 44 et de la proue n° 46; collez-les sur la face supérieure des flancs. Collez la partie lisse de ces couvercles du plat-bord n° 45 entre ces flancs, aussi bien à tribord qu'à bâbord, en partant d'un listeau de 1,5x6 en noyer africain.

Coller le butoir n° 48 et l'hélice n° 49 sur l'axe n° 47 et collez le tout sur l'orifice réalisé auparavant.

Retirez la pale de gouvernail n° 52, montez l'ensemble gouvernail avec les pièces n° 42, 50, 51. Effectuez un orifice vertical de Ø 2 mm sur la partie inférieure de la poupe pour installer par la suite l'ensemble gouvernail.

11... 25

Le travail plus laborieux et délicat est fait. Toutes les pièces montrées sur les photos 11 à 25 sont très faciles à façonner. Fondamentalement toutes les écoutilles, roufs, cabines et pales de treuillage sont constitués par une charpente de C.T.P. d'une épaisseur de 1,5 mm. Vous n'avez que les assembler et coller entre eux, border toutes ces pièces avec des virures et rebondir les coins de la cabine avec les lattes indiquées. Placer ces composants, une fois montés, polis et vernis, sur le pont, comme montré sur le plan de section longitudinale et les photos en couleur sur la boîte du kit.

26 - 31

Suivez les indications de la photo n° 25 pour le montage du barrot. Pour la réalisation du grand mât n° 158, suivez les dimensions données sur le plan de section longitudinale. Une fois fini ce travail, commencez à polir le grand mât et ainsi lui donner une forme conique. La mesure finale dans l'extrémité de plus diamètre est à peu près Ø 2,5 mm.

Extraire la barre de flèche n° 159 et percer les orifices, en suivant la photo agrandie n° 26.

Finalement placer les pièces restantes du grand mât.

Arrivé à ce stade, ajuster le grand mât, la barrot et les portiques de treuillage dans leurs logements, en suivant la section longitudinale.

A partir de maintenant vous pouvez commencer à passer les filets, en suivant le plan de section longitudinale et les photos en couleur sur la boîte du kit.

Nous avons bon espoir que vous menerez à bon port ce modèle magnifique. *Profitez-en!*

ALLGEMEINE HINWEISE

“ACHTUNG ! Den Zusammenbau nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchführen”
Für den Zusammenbau empfehlen wir Ihnen, den Fotos Schritt für Schritt zu folgen

Alle Arbeitsschritte des Zusammenbaus sind mit VORSICHT durchzuführen. Nehmen Sie sich die Zeit, die dem Bausatz beigefügten Unterlagen, die Ihnen einen richtigen Zusammenbau ermöglichen, vor der Montage gründlich durchzulesen. Dazu gehören:

- Nummerierte Fotos vom schrittweisen Zusammenbau
- Teilliste mit Angabe von Maßen und Werkstoffen der Teile
- Nummerierte Zeichnungen im Maßstab 1:1
- HIGH TECH CUT Bogen. Mit Numerierung der voll ausgeschnittenen Teile
- Die Bauanleitungen, die Sie gerade lesen

Zum Zusammenbau des Modells empfehlen wir Ihnen, den Montagefotos Schritt für Schritt zu folgen. Um die voll ausgeschnittenen Teile aus den mit den Buchstaben A, B, C und D gekennzeichneten Brettern (siehe HIGH TECH CUT Bogen) hervorzuholen müssen Sie die kleinen Stege, die die Teile mit den Brettern verbinden durchschneiden. Der HIGH TECH CUT Bogen hilft Ihnen, die mit hoher Präzision voll ausgeschnittenen Teile zu identifizieren.

Die Holzteile sind nach ihrer Befreiung aus den Brettern, bevor Sie sie einbauen, vorsichtig abzuschmiegeln.

Um die einzelnen Holzarten zu kennzeichnen und zu unterscheiden, finden Sie Farbdruckmuster des Holzes mit der entsprechenden Bezeichnung vor. Aufgrund der natürlichen Eigenschaften des Holzes und dessen Herkunft können eventuell unterschiedliche Tönungen bei ein und derselben Holzfarbe bzw. Holzart vorliegen.

Um die nicht vorgefertigten Teile maßgerecht zuzuschneiden und zu identifizieren, ist die TEILLISTE genau zu beachten. Diese Liste gibt Ihnen Auskunft über:

- Teilnummer
- Teilbeschreibung
- Anzahl gleicher Teile, die zuzuschneiden oder einzubauen sind
- Maße der Teile (Dicke, Breite und Länge, in dieser Reihenfolge)
- Werkstoff der Teile (die Werkstoffe unterliegen unangekündigten Änderungen seitens Artesanía Latina)

Damit die Segel naturgetreuer aussehen, empfehlen wir Ihnen, sie in einem Teebad zu färben. Nach vollständigem Trocknen der Segel setzen Sie diese ungebügelt ein.

Um die Holzleisten leichter in Form zu biegen und zu krümmen, können Sie sie mit Wasser befeuchten. Sie können auch einen sogenannten "Leistenbieger" verwenden, ein Werkzeug, das für den Zusammenbau äußerst nützlich ist.

Vor dem Einsetzen der Gelenkbolzen, müssen Sie ein Loch von 0,75 mm Durchmesser (Ø) bohren.

Klebstoffe

Es gibt drei Klebstoffarten, die für den Zusammenbau geeignet sind. Vor der Anwendung eines Klebstoffes **LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS!**

Tischlerleim. Dieser Leim wird direkt mit der Dosiertülle oder mit einem Pinsel auf eines der zu verklebenden Teile aufgetragen. Anschließend sofort die Teile zusammenfügen und den Leimüberschuß entfernen, damit nach dem Trocknen keine Flecken entstehen.

Kontaktkleber. Auch "Schusterleim" genannt. Mit Spachtel oder Pinsel wird eine dünne Schicht auf die beiden zu verklebenden Teile aufgetragen. Bevor Sie die Teile zusammenfügen, prüfen Sie mit dem Finger, daß der Klebstoff "fingertrocken" ist (nach Ablauf von ca. fünf Minuten). Fügen Sie dann die beiden Teile zusammen, drücken Sie sie leicht an und entfernen Sie anschließend den überschüssigen Klebstoff.

Schnellbinder. Nach dem Zusammenfügen der beiden Teile wird mit der Dosiertülle eine kleine Menge Leim direkt in den Verbindungsspalt der Teile gegeben. Dabei ist es sehr wichtig, daß sich beide Teile in der richtigen Lage befinden. Das schnelle Trocknen des Leims verhindert eine nachträgliche Berichtigung der Position der Teile.

Kitt

Benutzen Sie Glaserkitt für Holz. Vor der Anwendung eines Kitts **LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS!**

Anwendung des Kitts. Um die eventuellen Ritzen oder Spalten im Schiffsrumpf abzudecken, tragen Sie den Kitt für Holz mit einer flachen Spachtel auf. Trocknen lassen und anschließend vorsichtig glattschmiegeln, um die Oberfläche zu ebnen.

Lacke

Benutzen Sie farblosen, satinierten Porendichtungslack. Vor der Anwendung eines Lackes **LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS!**

Anwendung des Lackes. Benutzen Sie einen Pinsel, um den Lack auf das Holz aufzutragen. Schmiegeln Sie die Oberfläche und säubern Sie das Teil vollständig vor dem Lackieren. Lackieren Sie in folgender Reihenfolge:

1. Ersten Lackanstrich auftragen und trocknen lassen.
2. Nach dem Trocknen der ersten Schicht, schmiegeln und Teil säubern.
3. Punkt 1. und 2. wiederholen.
4. Dritten und letzten Lackanstrich auftragen und trocknen lassen.
5. Nach dem Trocknen der letzten Schicht das Teil mit "Stahlwolle" polieren.

Farben

Benutzen Sie vorzugsweise (wasserlösliche) Akrylfarben. Vor der Anwendung einer Farbe, **LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS!**

Anwendung der Farbe. Benutzen Sie einen Pinsel, um den Lack auf das Holz aufzutragen. Schmiegeln Sie die Oberfläche und säubern Sie das Teil vollständig vor dem Streichen. Streichen Sie in folgender Reihenfolge:

1. Zur Vorbereitung der zu streichenden Oberfläche tragen Sie eine Schicht Porendichtungslack auf.
2. Nach dem Trocknen des Porendichtungslackes, schmiegeln und Teil säubern.
3. Ersten Farbanstrich auftragen und trocknen lassen.
4. Nach dem Trocknen des Teils die zweite, endgültige Farbschicht auftragen.

1

Den Loskiel Nr. 1 und die Spanten Nr. 3 bis 12. Die Spanten in die Einkerbungen des Loskiels

leimen, dabei die Reihenfolge der Fotos berücksichtigen. Die Spante Nr. 3 direkt am Bug (Foto links) anleimen, danach die Spante Nr. 4 bis zu Nr. 12 am Heck (Foto rechts).

Die obere Seite aller dieser Spanten muss mit der oberen Seite des Loskiels auf einer Höhe abschliessen. Die Spanten müssen senkrecht zum Loskiel stehen. Jedesmal, wenn zwei oder mehrere Teile zusammengefügt sind, haben wir die Wahl zwischen: Weissleim (billig, trocknet aber sehr langsam) oder Zyanacrylat-Klebstoff (etwas teurer, trocknet aber sehr schnell).

Am Bug und an beiden Gängen des Loskiels die Verstärkungen Nr. 2 anleimen.

2

Das Deck Nr. 14 mit den Furnierhölzern Nr. 15 beplanken (verwenden Sie Weissleim). Dieses Deck zwischen die Spanten Nr. 6 und 10 leimen. Die Schott Nr. 16 (2 Teile) und die Tür Nr. 17 auf die gleiche Weise anleimen. Nun die Heckverstärkung Nr. 13 an die Spante Nr. 12 leimen, und zwar so, dass die Oberseite von beiden auf gleicher Höhe abschliesst.

3

Die 2 Kojen der Crew mit den Teilen Nr. 18 und einem Stück Stoff Nr. 19 herstellen.

4

Das Hauptdeck Nr. 20 mit den Furnierhölzern Nr. 21 beplanken. Das Heckdeck Nr. 22 mit den Furnierhölzern Nr. 23 (wie die vorigen, jedoch von Ihnen laut den angegebenen Massen der Stückliste zugeschnitten, beplanken). Das Gebilde abschleifen. Das Deck Nr. 20 zwischen die Spante Nr. 11 und den Bug kleben, und zwar so, dass die Gänge des Decks mit den Spantenenden, auf welchen sie liegen, auf einer Höhe abschliessen. Die Stütze Nr. 24 auf das Ende des Decks Nr. 20 leimen. Danach das Deck Nr. 22 auf die Stütze Nr. 24 leimen und dabei die Verstärkung Nr. 13 überlappen. Schliesslich die Heckstufe Nr. 25 anleimen. Mit einer der Sapellileisten (rötlich) das Süll Nr. 26, 27, 28 und 29 herstellen, und zwar so, dass sie 2 mm vom Deck überstehen.

5 - 6

Mit einer Flachfeile, sowohl an back- als an Steuerbord und der markierten Linie des Decks entlang, vorsichtig die Spanten Nr. 10, 11 und 12, sowie die Verstärkung Nr. 13 am Heck grob abschruppen. Am Bug, von der Verstärkung Nr. 2 aus zu den Spanten Nr. 3, 4 und 5 hin, auf die gleiche Weise vorgehen. Diese Phase des Zusammenbaus ist ziemlich heikel und von ihr hängt grösstenteils das Ergebnis der Rumpfkonstruktion ab.

7

Da die Ausarbeitung des Rumpfes normalerweise ungleich verläuft, schlagen wir vor, ihn wie folgt zu beplanken: Einen Plankengang Nr. 30 der Länge des Rumpfes nach anleimen und annageln, dabei 3 mm unterhalb der oberen Seiten der Spanten beginnen. Auf die selbe Weise auf der anderen Seite des Rumpfes vorgehen (von nun an abwechselnd beplanken, d.h. für jede angebrachte Planke auf einer Seite wird die entsprechende auf der anderen Seite angebracht).

Danach eine Planke unterhalb der ersten anleimen und annageln, und zwar so, dass die Kanten der Planken zusammengeklebt bleiben. Verwenden Sie Weissleim und Messingstifte.

Vom Bug zum Heck hin, ca. in der Rumpfmittle, eine Planke Nr. 30 anleimen. Diese Planke nennen wir **Richtplanke**, da sie sich selbst ihre entsprechende Lage sucht. Das bedeutet, dass diese Planke auf gar keinen Fall forciert werden darf, eine erzwungene Lage einzunehmen.

Die übrigen Planken, sowohl oberhalb als auch unterhalb der **Richtplanke** müssen angepasst und überarbeitet werden, bevor sie angeleimt werden. Am Bug muss die Breite der Planken generell vermindert werden. Dagegen entstehen am Heck zwischen den Planken Lücken, welche mit keilförmigen Plankenstückchen ausgefüllt werden müssen. Schliesslich die entstandenen Lücken in der Rumpfmittle mit an den Enden zugespitzten Plankenstückchen ausfüllen.

Die Innenseiten der Schanzkleider Nr. 32 mit den Furnierhölzern Nr. 33 in Längsrichtung beplanken. Auf die gleiche Weise, jedoch in Querrichtung, mit dem Heckschanzkleid Nr. 34 und den Furnierhölzern Nr. 35 vorgehen.

Am Back- und Steuerbord, vom Bug ausgehend, die vorher bereits beplankten Schanzkleider Nr. 32 auf die 3 mm breite Oberkante der Spanten und des Decks kleben und annageln. Verwenden Sie Zyanacrylat-Klebstoff. Das Schanzkleid Nr. 34 am Heck auf die gleiche Weise ankleben, dabei in der Mitte beginnen und langsam nach aussen hin weiterarbeiten (verwenden Sie Schnellkleber). Die Bugstringer Nr. 36 lösen und auf das Deck und gegen die Schanzkleiderinnenseiten kleben. Die Stringer Nr. 37 sowohl am Back- als am Steuerbord, mit Hilfe einer eiste 1,5x4 aus afrikanischen Nussbaumholz (dunkel) herstellen und, wie auf dem Foto angegeben, anbringen.

Teile Nr. 38, 39, 40 und 41 entnehmen. Vor dem Aufkleben müssen am Bug die Spitzen der Schanzverkleidung gekürzt werden, damit der Vorderstevens Nr. 38 wie auf dem Foto abgebildet eingebaut werden kann. Bohren Sie im Heck ein Loch vom 2 mm Durchmesser, um anschliessend end die Schraubenwelle Nr. 47 einzusetzen. Bevor Sie zur zweiten Beplankung mit den 0,6x5 mm Furnierhölzern übergehen, den gesamten Rumpf abschleifen, damit die Oberfläche so glatt und gleichförmig wie möglich ist. Danach den Rumpf selbst beplanken. Halten Sie sich dabei an die selbe Reihenfolge wie bei der ersten Beplankung. Schliesslich die Aussenseiten der Schanzkleider beplanken.

Kleben Sie die Spantspitzen Nr. 43 in den Abständen, die auf dem Längsschnitt angegeben sind, gegen den inneren Teil der Schanzverkleidung. Schneiden Sie das überstehende Material ab und schrägen Sie den oberen Bereich bis auf 1 mm Dicke ab. Benutzen Sie Schnellkleber.

Aus die heck- und bugseitigen Schandeckel Nr. 44 bzw. 46 entnehmen und auf den oberen Rand der Wegerungen kleben.

Dazwischen werden backbord und steuerbord der glatte Teil dieser Schandeckel Nr. 45 aus einer 1,5x6 grossen afrikanischen Nussbaumleiste geklebt.

Aus das Ruderblatt Nr. 52 entnehmen und mit den Teilen nr. 42, 50, 51 zusammenbauen.

Bohren Sie ein 2 mm grosses senkrechtes Loch in den unteren Teil des Hecks, um das Steuerruder dort anzubringen.

Die aufwendige und heikle Arbeit ist nun getan. Alle Teile der Aufbauten, welche auf den Fotos 11 bis 25 zu sehen sind, sind, einfach herzustellen. Grundsätzlich bestehen alle Luken, Kappen, Häuschen und Schleppnetzstangen aus einem 1,5 mm dicken Sperrholzrahmen. Sie müssen nur zusammengefügt und zusammengeleimt werden. Alle diese Teile müssen mit Furnierhölzern beplankt und die Kabinenecken mit den angegebenen Leisten hervogehoben werden. Sobald sie hergestellt, geschliffen und lackiert sind, diese Gebilde auf dem Deck anbringen, wie auf der Längsschnittzeichnung und den Farbfotos der Verpackung zu sehen ist.

Halten Sie sich beim Zusammenbau der Kranbrücke an die Erklärungen des Fotos Nr. 25.

Bei der Herstellung des Grossmast Nr. 158 halten Sie sich an die Masse der Längsschnittzeichnung. Den Grossmast abschleifen, um ihm auf diese Weise eine konische Form zu geben. Das Mass am schmalsten Ende soll ca. 0 2,5 mm betragen. Die Saling Nr. 159. Die notwendigen Löcher, wie auf dem vergrösserten Foto Nr. 26 angegeben, bohren. Schliesslich die restlichen Teile des Grossmasts anbringen.

An diesem Punkt angekommen, den Grossmast, die Kranbrücke und die Schleppnetztüren an den entsprechenden Stellen anpassen, wie auf der Längsschnittzeichnung zu sehen ist.

Jetzt können sie beginnen, die Schnüre anzubringen. Halten Sie sich dabei an die Längsschnittzeichnung und die Farbfotos der Verpackung.

Wir sind sicher, dass Sie dieses prächtige Modell in einen sicheren Hafen führen werden.

Viel Spass!